

傳播書刊介紹

視頻上的中國

書名：《China on Video: Smaller-screen realities》

作者：Paola Voci

出版社：Routledge, Taylor & Francis Group

出版日期：2012（paperback edition）



講述「小螢幕現實」的「新」書《視頻上的中國》，其硬皮版在 2010 年發行，售價每本約近 140 美元。在金融風暴的壓力下，一本十分適合那些關注中國最新「媒體文化流動樣貌及數碼景觀」（mediascape）的學者、研究生和記者所閱讀的著作，其應有的閱讀率一直備受經濟制約的考驗。踏入 2012 年，平裝版面世，事實告訴我們，這本書的學術份量並不「輕微」，值得普及。它的「新」並不是因為有新版本推出。站在出版的角度來說，針對「中國社交網絡視頻」這前沿課題，這平裝版能夠保持高的「新鮮度」，是因為我們目前在這方面積累的寫作成果，仍算屈指可數。因此，也缺乏對作者觀點新穎性的直接挑戰。

當一般人對微電影廣告（micro-movie commercial）的認識還停留於表面階段，對「輕電影」（light movies）的說法，更是摸不著頭腦。「輕」與「微」之間，千絲萬縷，既同且異。搞社會科學或行銷傳播的學者，關注的焦點也許是大企業「微博」塑造的微時代（micro-era）特徵，但人文科學的研究者，感興趣的，卻是與重量級主流文化對著幹的政治性輕紀錄片（light political documentaries）或手機電影（cellflix）或惡搞片（egao video）中的“lightness”。正如作者在書中所提及，小螢幕上的文本和其現實意義，細心閱讀，最容易出

現的文學聯想，就是昆德拉在《生命中不能承受之輕》裡演繹的「重」（unbearable lightness）。Lightness 這學術分析概念不好翻，也非單一意義。讀者需靠書中的不同個案，從製作、傳播、本文意義、文化及社會政治影響，自行一重疊一重地體會。此書一大貢獻，也正是彙集了很多不同類型的例子讓我們理解。

總括地說，藉電影研究及文學理論的啟迪，Paola Voci 博士以「輕」作為主軸，告訴我們在一位人文學者眼中，流動平台小螢幕上的「中國視頻世界」是如何被忽略，又為什麼重要；是如何既是「輕版本」的前衛，又為何是精英和大眾文化分隔線的重創；是如何的輕成本微製作，但又隨時可能會引發成轟動社會的大現象。

現任教於紐西蘭的奧塔古大學（University of Otago）語言學院中文部的 Paola Voci，年青時曾在北京電影學院唸過書，是研究中國電影起家的。因此，當她走進新媒體和視覺文化的研究領域，看似自然的提問就是：新媒體科技讓中國人自己拍了什麼樣的電影？不尋常的，是研究過程讓她重新再界定什麼是中國電影。小螢幕讓她看見新媒體引發的傳播思考大轉移。你呢？

[-+] 葉智仁

香港浸會大學傳理學院
傳播學系副研究員